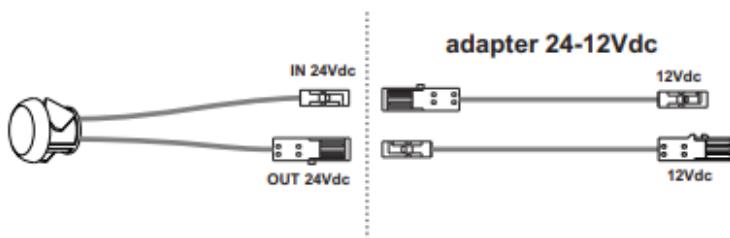
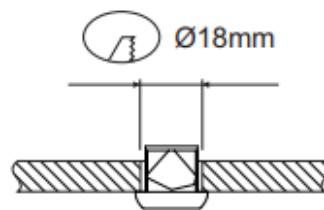


MATH



-I- MINI TOUCH DIMMER - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Apparecchio in classe di protezione III. L'alimentazione deve essere fornita da un alimentatore di sicurezza.

Onde tutelare l'ambiente, non buttate l'apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente.

L'apparecchio è adatto solo per l'utilizzo in ambiente interno.

Tensione in ingresso:

12+24Vdc

Tensione in uscita:

12+24Vdc

Potenza pilottabile in uscita a 12Vdc:

18W

Potenza pilottabile in uscita a 24Vdc:

36W

INSTALLAZIONE:

- Il fissaggio del MINI TOUCH DIMMER avviene semplicemente inserendolo nell'orlo da Ø18mm
- Collegare il cavo di alimentazione IN dell'apparecchio ad un alimentatore di sicurezza in tensione costante da 12 o 24Vdc (non incluso).
- L'installazione può richiedere l'intervento di personale qualificato.

AVVERTENZA: assicurarsi che le condizioni ambientali in cui si installa l'apparecchio siano idonee.

ATTENZIONE: questo articolo deve essere collegato direttamente all'alimentatore elettronico e non deve mai essere collegato a valle di altri interruttori elettronici.

Il sensore non deve essere installato vicino a fonti elettromagnetiche.

-UK- MINI TOUCH DIMMER - INSTALLATION INSTRUCTIONS

The instrument is in protection class III. The power supply must be furnished by a security transformer.

To protect the environment, do not throw the instrument with the normal waste at the end of its life, but bring it to the specific points of collection for this waste foreseen by the norm.

The instrument is suitable only for inside use.

Input voltage:

12+24Vdc

Output voltage:

12+24Vdc

Power output flying power:

18W

Power output flying power:

36W

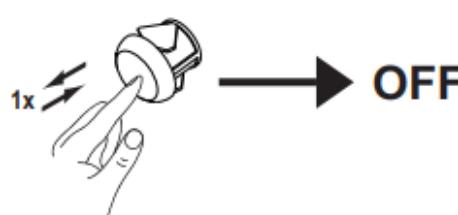
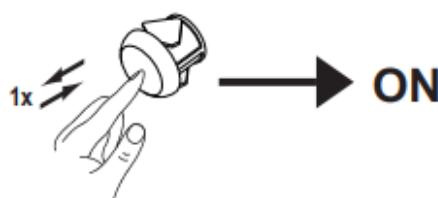
INSTALLATION:

- The attachment of the MINI TOUCH DIMMER is simply inserted into the Ø18mm hole
- Connect the IN device's power supply cable to a constant 12 or 24Vdc safety power supply (not included).
- The installation process may require the involvement of qualified personnel.

WARNING: Make sure that the environmental conditions where the device is installed are suitable.

WARNING: This item must be connected directly to the electronic power supply and must never be connected downstream of other electronic switches.

The sensor doesn't have to be installed next to electromagnetic sources.



-D- MINI TOUCH DIMMER - MONTAGEANLEITUNG

LED-Strahler in Schutzklasse III, Stromversorgung über einen LED-Sicherheitstrafo.

Schützt die Umwelt! Das Gerät nicht in den Hausmüll werfen, wenn es nicht mehr benutzt wird, sondern zur Sammelleiste für Sondermüll (nach geltender Gesetzgebung) bringen.

Das Gerät ist passend nur für innen Benutzung.

-F- MINI TOUCH DIMMER - INSTRUCTION DE MONTAGE

L'appareil est en classe de protection III. L'alimentation doit être fournie par un transformateur de sûreté.

Afin que défende le milieu, vous ne jetez pas l'appareil entre les normales déchet à la fin de sa vie, mais le porter aux points de récolte spécifique pour ces déchet prévues par le normatif.

L'appareil est apte seulement pour la jouissance à l'intérieur.

-E- MINI TOUCH DIMMER - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Aparato en clase de protección III. La alimentación tiene que ser suministrada de un transformador de seguridad.

Para proteger el medio ambiente, no tirar el aparato a la basura corriente al final de su vida útil, sino llevarlo a los puntos de recogida específicos previstos por la normativa vigente para estos residuos.

El aparato es apto sólo para el empleo a l'interior.

12+24Vdc

Eingangsspannung:

Tension en entrée :

12+24Vdc

12+24Vdc

Ausgangsspannung:

Ausgangsspannung mit 12Vdc:

Tension en sortie :

12+24Vdc

12+24Vdc

Steuerbare Ausgangsspannung mit 24Vdc:

Steuerbare Ausgangsspannung mit 24Vdc:

Puissance piloteable en sortie à 12Vdc :

18W

18W

36W

36W

Puissance piloteable en sortie à 24Vdc :

36W

36W

INSTALLATION:

- Die Befestigung des MINI TOUCH DIMMER wird einfach in das Ø18mm Loch gesteckt
- Das IN-Netzteil des Gerätes an ein Sicherheitsnetzgerät mit einer Konstantspannung von 12Vdc oder 24Vdc (nicht beigelehrt).
- Für die Installation kann qualifiziertes Personal erforderlich sein.

HINWEIS: sicherstellen, dass sich die Raumbedingungen für die Installation des Gerätes eignen.

ACHTUNG: dieser Artikel muss darf direkt an das elektronische Netzteil angeschlossen werden und in keinem Fall den anderen elektronischen Schaltern nachgeschaltet sein.
Der Sensor sollte nicht in der Nähe von elektromagnetischer Quellen.

INSTALLATION:

- La fixation du MINI TOUCH DIMMER est simplement insérée dans le trou Ø18mm
- Brancher le câble d'alimentation de l'appareil à un alimenteur de sécurité à tension constante de 12Vdc ou 24Vdc (non fourni).
- L'installation peut exiger l'intervention d'un personnel qualifié.
- DOMUS Line ne garantit le produit que s'il est alimenté avec ses propres convertisseurs.

ATTENTION: ce dispositif doit être raccordé directement à l'alimenteur électrique et ne doit jamais être branché en aval des autres interrupteurs électriques.

Le capteur ne doit pas être installé près de sources électromagnétiques.

INSTALACIÓN:

- La fijación del MINI TOUCH DIMMER se inserta simplemente en el orificio de Ø18mm
- Conecte el cable de alimentación IN del aparato a un alimentador de seguridad con tensión constante de 12Vdc o 24Vdc (no incluido).
- Para la instalación puede ser necesaria la intervención de personal cualificado.
- La empresa DOMUS Line garantiza el producto solo si se alimenta con transformadores convertidores suministrados por ella.

ATENCIÓN: este aparato debe conectarse directamente al alimentador eléctrico y nunca aguas abajo de otros interruptores eléctricos.
El sensor no tiene que ser instalado cerca de manantiales electromagnéticos.

POUR CONTACTER LUISINA

Ligne directe commerciale tous produits (hors Plans de travail et SAV) : 02 99 00 24 24

Ligne directe SAV : 02 99 00 28 30 sav@luisina.com

SCD - 51 rue de La Boisinière 35530 Servon-sur-Vilaine (RENNES) FRANCE